



MINILISS

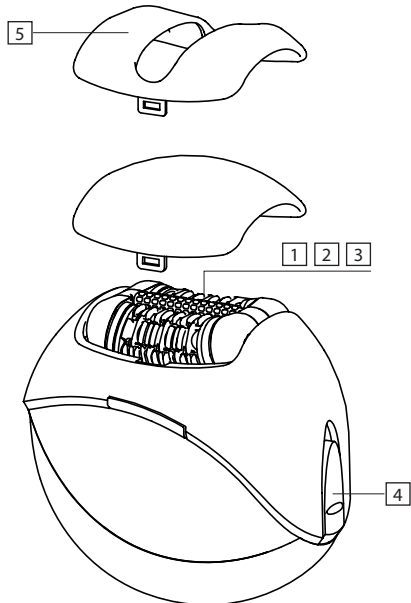
LE PLUS CONFORTABLE
THE MOST COMFORTABLE



made in China

G596E

Epilateur compact double tête
Compact dual head epilator
60 pinces - 60 tweezers



BaByliss Paris S.A.
Avenue Aristide Briand, 99
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex
FRANCE

www.babyliss.com

FRANÇAIS

MINILISS DUO

Depuis près de 30 ans, BaByliss répond aux aspirations des femmes en matière d'épilation. Votre nouveau Miniliss Duo est le fruit des recherches avancées de BaByliss.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

1. Système exclusif breveté avec 2 têtes d'épilation à rotations inversées - double efficacité
2. 60 pinces - efficacité optimale sur poils relativement courts (0,5 mm)
3. Accessoire de massage entre les 2 têtes - réduit la sensibilité
4. 2 vitesses - vitesse I pour les zones sensibles, vitesse II pour les jambes
5. Accessoire zones sensibles - réduit le nombre de disques d'épilation pour les aisselles, le bikini
6. Tête d'épilation amovible - entretien facile - Lavable sous l'eau
7. Fonctionne sur secteur
8. Capot de protection, brosse de nettoyage, trousse, adaptateur

UTILISATION SUR SECTEUR

Brancher Miniliss Duo sur le secteur et le mettre en position ON.
IMPORTANT! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec l'épilateur.

Epilation des jambes :

1. Allumer l'appareil et choisir la vitesse I ou II.
2. Maintenir l'appareil perpendiculairement à la surface à épiler.
3. Toujours travailler à 2 mains : d'une main, tendre soigneusement la peau, de l'autre main, déplacer l'appareil. Votre épilateur se manipule uniquement dans le sens opposé à la pousse du poil. Ne pas effectuer de mouvements circulaires ou de va-et-vient.
4. Déplacer lentement l'épilateur en exerçant une légère pression. Attention, si l'appareil est pressé trop fort contre la peau, il est possible qu'il soit ralenti et moins efficace.

Epilation des zones sensibles :

- Pour l'épilation des zones sensibles, nous vous conseillons de placer l'accessoire zones sensibles sur la tête de votre épilateur. Il réduit le nombre de disques d'épilation pour une épilation plus précise et plus douce.
- Si vos poils sont longs (plus de 1 cm), nous vous recommandons de les couper aux ciseaux avant d'utiliser votre épilateur, en vitesse I de préférence.
1. Pour l'épilation des aisselles, déplacer l'épilateur de bas en haut, puis dans un deuxième temps de haut en bas.
 2. Pour l'épilation du bikini, tendre soigneusement la peau et déplacer l'appareil de l'extérieur vers l'intérieur.

IMPORTANT

- Utiliser Miniliss Duo de BaByliss uniquement pour l'épilation, en respectant les indications de ce mode d'emploi.
- Ne pas s'épiler sur des plaies ouvertes, des coupures, des brûlures, des verrues, des grains de beauté, sur une peau brûlée par le soleil ou sur des varices. Ne pas utiliser en cas d'irritation ou d'infections de la peau, telles que psoriasis ou eczéma sur les jambes.
- Ne pas utiliser pour l'épilation du visage, des cheveux, de la poitrine, des sourcils, des cils ou des parties génitales. L'usage de Miniliss Duo est exclusivement réservé aux jambes, au maillot, aux bras et aux aisselles.

ENTRETIEN

- Passer la petite brosse entre les disques après chaque épilation.
- Nous recommandons de désinfecter régulièrement la tête de l'appareil et les accessoires à l'alcool.
- Pour une hygiène maximale, la tête d'épilation est amovible et se rince facilement sous l'eau courante. Ne pas immerger l'appareil complètement dans l'eau.
- S'il s'avère nécessaire de nettoyer la coque de l'appareil, utiliser un chiffon imbibé d'un détergent doux.

ENGLISH

MINILISS DUO

For almost 30 years, BaByliss has been responding to the women's desires for hair removal systems. Your new Miniliss Duo is the result of BaByliss's advanced research.

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. Exclusive patented system with 2 reverse rotation epilation heads - double efficiency
2. 60 tweezers - optimal efficiency on fairly short hair (0.5 mm)
3. Massage attachment located between the 2 heads - reduces sensitivity
4. 2 speeds - slow for sensitive areas, fast for your legs
5. Accessory for sensitive areas - reduces the number of epilation disks for underarms, bikini line
6. Removable epilation head - easy cleaning - Water-washable
7. Mains operated
8. Cover, cleaning brush, pouch, adapter

MAINS USE

Connect the adapter into the mains and then switch into the ON position.
IMPORTANT! Use only the adapter provided with the epilator.

Removing hair from the legs:

1. Turn the appliance on and select speed I or II.
2. Hold the appliance at an angle of 90 degrees to the surface of where hair is to be removed.
3. Always work with both hands: carefully stretch the skin with one hand while moving the appliance with the other. Only move your epilator against the direction of the growth of your hair. Do not use circular or back-and-forth motions.
4. Slowly move the epilator, while pressing down lightly. Careful not to press the appliance down too hard against your skin; it might slow down and be less effective.

Removing hair from sensitive areas:

- To remove hair from sensitive areas, we recommend putting the accessory for sensitive areas on the head of your epilator. It reduces the number of hair remover disks so that you can remove hair more smoothly and with greater precision.
- If your hair is long (longer than 1 cm), we recommend cutting it with scissors before using your epilator, preferably set at speed I.
1. To remove hair from your underarms, move the appliance using an upwards motion, then a second time using a downwards motion.
 2. To remove hair from your bikini line, carefully stretch your skin and move the appliance working from the outside in.

IMPORTANT

- Only use BaByliss Miniliss Duo for hair removal and following the instructions in this manual.
- Do not remove hair from areas with open wounds, cuts, burns, warts, moles, sunburnt skin or varicose veins. Do not use if you are suffering from a skin irritation, skin infections like psoriasis or eczema on the legs.
- Do not use for removing hair from your face, head, chest, eyebrows, eyelashes or genitals. Only use the Miniliss Duo to remove hair from your legs, bikini line, arms and underarms.

MAINTENANCE

- Run the little brush between the disks after each use.
- We recommend you regularly disinfect the head and accessories with alcohol.
- For maximum hygiene, the epilation head can be removed and easily rinsed under running water. Never immerse the appliance in water entirely.
- If the body of the appliance needs to be cleaned, use a cloth moistened with soft detergent.

DEUTSCH

MINILISS DUO

Seit 30 Jahren erfüllt BaByliss alle weiblichen Ansprüche im Bereich Epilieren. Ihr neuer Miniliss Duo ist das Ergebnis tiefgreifender Forschungen von BaByliss.

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Exklusives Patentsystem mit 2 gegenläufigen Epilierköpfen - doppelt effizient
2. 60 Pinzetten - optimale Effizienz auch bei relativ kurzen Haaren (0,5 mm)
3. Massageeteil zwischen den 2 Köpfen - reduziert die Sensibilität
4. 2 Geschwindigkeitsstufen - Stufe I für sensible Bereiche, Geschwindigkeit II für die Beine
5. Zubehöerteil sensible Bereiche - verringert die Anzahl Epilierschleiben für Achseln und Bikini
6. Abnehmbarer Epilierkopf - leicht zu reinigen - Abwaschbar
7. Betrieb mit Netzstrom
8. Schutzkappe, Reinigungsbürste, Tasche, Adapter

GEBRAUCH AM NETZ

Das Schergerät an den Netzstrom anschließen und dann auf ON stellen.
WICHTIG! Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.

Epilieren der Beine:

1. Das Gerät einschalten und die Geschwindigkeit I oder II wählen.
2. Das Gerät senkrecht auf die zu epilierende Fläche ansetzen.
3. Immer mit 2 Händen arbeiten: mit einer Hand ziehen Sie die Haut sorg- fältig glatt, mit der anderen Hand bewegen Sie das Gerät. Ihr Epiliergerät wird nur in die entgegengesetzte Richtung des Haarwachstums bewegt. Keine Kreisbewegungen oder Hin- und Herbewegungen ausführen.
4. Den Epilierer langsam mit einem leichten Druck bewegen. Achtung, wenn das Gerät zu fest auf die Haut gedrückt wird, wird es eventuell verlangsamt und weniger wirksam.

Epilieren der sensiblen Zonen:

- Für das Epilieren der sensiblen Zonen raten wir Ihnen, den Aufsatz sensible Zonen auf den Kopf Ihres Epilierers anzubringen. Dadurch wird die Anzahl der Epilierschleiben für eine präzisere und weichere Epilation verringert.
- Wenn Ihre Haare lang sind (mehr als 1 cm), raten wir Ihnen, sie vorher mit einer Schere zu schneiden, bevor Sie den Epilierer, vorzugsweise in der Geschwindigkeit I benutzen.
1. Für das Epilieren unter den Achseln bewegen Sie den Epilierer von unten nach oben, und dann ein zweites Mal von oben nach unten.
 2. Für das Epilieren der Bikinizone ziehen Sie die Haut sorgfältig glatt und bewegen Sie das Gerät von Außen nach Innen.

WICHTIG

- Benutzen Sie den Miniliss Duo von BaByliss nur für das Epilieren, wobei Sie die Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung befolgen.
- Epilieren Sie sich nicht auf offenen Wunden, Schnittwunden, Verbrennungen, Warzen, Muttermalen, auf einer sonnenverbrannten Haut oder auf Krampfadern. Nicht bei gereizter oder entzündeter Haut wie Psoriasis oder Ekzem auf den Beinen benutzen.
- Nicht für das Epilieren im Gesicht, der Kopfhare, auf der Brust, der Augenbrauen, der Wimpern oder im Genitalbereich einsetzen. Der Miniliss Duo darf ausschließlich auf den Beinen, in der Bikinizone, den Armen und unter den Achseln benutzt werden.

REINIGUNG

- Nach jeder Epilation mit der kleinen Bürste zwischen den Scheiben reinigen.
- Wir raten Ihnen, den Kopf des Geräts sowie die Zubehöerteile regelmäßig mit Alkohol zu desinfizieren.
- Für eine maximale Hygiene kann der Epilierkopf abgenommen und einfach unter fließendem Wasser abgespült werden. Das Gerät nicht vollständig ins Wasser eintauchen.
- Wenn das Gehäuse des Gerätes gereinigt werden muss, ein mit weichem Reinigungsmittel getränktes Tuch benutzen.

NEDERLANDS

MINILISS DUO

Sinds bijna 30 jaar voldoet BaByliss aan de verwachtingen van de vrouwen op het vlak van lichaamsontharing. Uw nieuwe Miniliss Duo is de vrucht van het geavanceerde onderzoekswerk van BaByliss.

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken !

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

1. Exclusief gepatenteerd systeem met 2 epileerkoppen met tegengestelde draaibewegingen - dubbel zo effectief
2. 60 pincetjes - optimale werking op relatief korte haartjes (0,5 mm)
3. Massageroller tussen de 2 koppen - vermindert de gevoeligheid
4. 2 snelheden - snelheid I voor de gevoelige huidsdelen, snelheid II voor de benen
5. Accessoire voor de gevoelige huidsdelen - vermindert het aantal epileerschijfjes voor de oksels en de bikinilijn
6. Afneembare epileerkop - makkelijk schoon te maken - Afwasbaar met water
7. Werkt op het lichtnet
8. Beschermkapje, reinigingsborsteltje, opbergetui, adapter

GEBRUIK OP HET LICHTNET

Sluit de Miniliss Duo aan op het lichtnet en zet hem dan aan (ON).
BELANGRIJK! Gebruik uitsluitend de adapter die is meegeleverd met het apparaat

Epilering van de benen:

1. Zet het apparaat aan en kies voor snelheid I of II.
2. Het apparaat loodrecht op het te epilieren oppervlak houden.
3. Steeds met 2 handen werken: met de ene hand de huid goed strak trekken, met de andere hand het apparaat verplaatsen. Uw epileerapparaat wordt uitsluitend in de tegengestelde richting aan de haargroei gehanteerd. Geen rondraaiende of heen-en-weer bewegingen uitvoeren.
4. Het epileerapparaat voorzichtig en daarbij een lichte druk uitoefenen. Opgelet, als het apparaat te sterk tegen de huid wordt gedrukt, kan het vertraagd en minder efficiënt werken.

Epilering van gevoelige zones:

- Voor het epileren van gevoelige zones raden we u aan het hulpstuk voor gevoelige zones op de kop van uw epileerapparaat te plaatsen. Het verlaagt het aantal epileerschijven voor een preciezere en zachtere ontharing. Als uw haartjes lang zijn (meer dan 1cm), raden we u aan deze af te knippen met de schaar vooraleer uw epileerapparaat te gebruiken, bij voorkeur op snelheid I.
1. Voor het ontharen van de oksels, het apparaat van onder naar boven verplaatsen en vervolgens van boven naar onder.
 2. Voor epilering van het bikinilijntje de huid goed straktrekken en het apparaat van buiten naar binnen verplaatsen.

BELANGRIJK

- Miniliss Duo van BaByliss uitsluitend voor het epilieren gebruiken, met naleving van de instructies in deze handleiding.
- U niet epilieren op open wonden, snijwonden, brandwonden, wratten, schoonehidsvlekken, op een door de zon verbrande huid of op spataders. Niet gebruiken in geval van irritatie of ontstekingen van de huid, zoals psoriasis of eczeem op de benen.
- Niet gebruiken voor het ontharen van het gelaat, het kapsel, de borst, de wenkbrouwen, de wimpers of de geslachtsdelen. Het gebruik van Miniliss Duo is uitsluitend voorbehouden aan de benen, het bikinilijntje, de armen en de oksels.

ONDERHOUD

- Passare l'apposito spazzolino fra i dischi dopo l'uso.
- Raccomandiamo di disinfettare regolarmente con alcool la testina dell'apparecchio e gli accessori.
- Per un'igiene ottimale, la testina per epilazione è amovibile e può essere facilmente risciacquata con acqua corrente. Non immergere completamente l'apparecchio in acqua.
- Nel caso in cui sia necessario pulire la superficie esterna dell'apparecchio, utilizzare un panno umido con alcune gocce di detersivo delicato.



ITALIANO

MINILISS DUO

Da quasi 30 anni, BaByliss risponde alle esigenze delle donne in materia di epilazione. Il nuovo Miniliss Duo è il frutto delle ricerche avanzate di BaByliss.

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Sistema esclusivo brevettato con due 2 testine di epilazione a rotazione inversa - doppia efficacia
2. 60 pinze - efficacia ottimale su peli relativamente corti - (0,5 mm)
3. Accessorio di massaggio fra le 2 testine - riduce la sensibilità
4. 2 velocità - velocità I per le zone sensibili, velocità II per le gambe
5. Accessorio zone sensibili - riduce il numero di dischi di epilazione per le ascelle, il bikini
6. Testina di epilazione amovibile - facile da pulire - Lavabile in acqua
7. Funziona con attacco alla rete elettrica
8. Cappuccio protettivo, spazzolina di pulizia, astuccio, adattatore

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

Enchufe Miniliss Duo alla rete elettrica e mettere in posizione ON.
!MPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con l'epilatore.

Epilazione gambe:

1. Inserire la testina di epilazione sull'apparecchio. Accenderlo. Scegliere la velocità I o II (velocità I : peli sottili/ velocità II : peli spessi).
2. Mantenga la depiladora perpendicolarmente a la superficie que vaya a depilar.
3. Trabaje siempre con las 2 manos: con una mano, tense cuidadosamente la piel y con la otra mano mueva la depiladora. La depiladora se manipula únicamente a contrapelo. No realice movimientos circulares o de vaivén.
4. Desplace lentamente la depiladora ejerciendo una ligera presión. Atención, si aprieta demasiado, es posible que la depiladora vaya más despacio y sea menos eficaz.

Epilazione zone sensibili:

- Per epilare le zone sensibili si consiglia di posizionare l'accessorio zone sensibili sulla testina dell'epilatore. Riduce il numero di dischi di epilazione per un'epilazione più dolce e precisa.
- In caso di peli lunghi (più di 1 cm), si consiglia di tagliarli con le forbici prima di utilizzare l'epilatore scegliendo preferibilmente velocità I.
1. Per epilare le ascelle, muovere l'apparecchio prima dal basso verso l'alto e, in un secondo tempo, dall'alto verso il basso.
 2. Per epilare la zona bikini, tendere delicatamente la pelle e muovere l'apparecchio dall'esterno verso l'interno.

IMPORTANTE

- Utilizzare Miniliss Duo di BaByliss esclusivamente per l'epilazione o la rasatura, rispettando le presenti indicazioni d'uso
- Non utilizzare l'apparecchio su ferite non cicatrizzate, tagli, scottature, verruche, nei, pelle scottata dal sole o varici. Non utilizzare l'apparecchio in caso di irritazioni o malattie della pelle come psoriasi o eczema sulle gambe.
- Non utilizzare l'apparecchio per l'epilazione di viso, capelli, petto, sopracciglia, ciglia o genitali. Utilizzare Miniliss Duo esclusivamente per gambe, zona bikini, braccia e ascelle.

PULIZIA

- Passare l'apposito spazzolino fra i dischi dopo l'uso.
- Raccomandiamo di disinfettare regolarmente el cabezal y los accesorios con alcohol.
- Para una higiene máxima, el cabezal de depilación se puede retirar y aclarar fácilmente con agua corriente. No sumerja el aparato completamente en el agua.
- Si resulta necesario limpiar la carcasa del aparato, utilice un trapo impregnado con detergente suave.

ESPAÑOL

MINILISS DUO

Desde hace cerca de 30 años, BaByliss responde a las aspiraciones de las mujeres en materia de depilación. El nuevo Miniliss Duo es el fruto de la investigación avanzada de BaByliss.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Sistema exclusivo patentado con 2 cabezales de depilación que giran en sentido contrario - doble eficacia
2. 60 pinzas - eficacia óptima con vello relativamente corto (0,5 mm)
3. Accesorio de masaje situado entre los 2 cabezales - reduce la sensibilidad
4. 2 velocidades - velocidad I para las zonas sensibles, velocidad II para las piernas.
5. Accesorio zonas sensibles - reduce el número de discos depiladores para las axilas o las ingles.
6. Cabezal de depilación móvil - mantenimiento fácil - Se lava bajo el grifo
7. Funciona en red eléctrica
8. Tapa de protección, cepillo de limpieza, bolsa, adaptador

UTILIZACIÓN CON CABLE

Enchufe Miniliss Duo a la red y póngalo en posición ON.
!MPORTANTE! Utilice exclusivamente el adaptador suministrado con el depilador.

Depilación de las piernas:

1. Coloque el cabezal de depilación sobre la depiladora. Encienda el aparato y elija la velocidad I o II (velocidad I: vello fino / velocidad II: vello fuerte).
2. Mantenga la depiladora perpendicularmente a la superficie que vaya a depilar.
3. Trabaje siempre con las 2 manos: con una mano, tense cuidadosamente la piel y con la otra mano mueva la depiladora. La depiladora se manipula únicamente a contrapelo. No realice movimientos circulares o de vaivén.
4. Desplace lentamente la depiladora ejerciendo una ligera presión. Atención, si aprieta demasiado, es posible que la depiladora vaya más despacio y sea menos eficaz.

Depilación de las zonas sensibles:

- Para depilarse las zonas sensibles, le recomendamos que utilice el accesorio zonas sensibles sobre el cabezal de depilación. Reduce el número de discos depiladores, para una depilación más precisa y suave.
- Si el vello ha crecido mucho (más de 1 cm), le recomendamos que lo corte con unas tijeras antes de utilizar la depiladora, preferiblemente en la velocidad I.
1. Para depilarse las axilas, desplace la depiladora de abajo arriba, y después hágalo de arriba abajo.
 2. Para depilarse las ingles, tense cuidadosamente la piel y desplace la depiladora desde el exterior hacia el interior.

IMPORTANTE

- Utilice Miniliss Duo de BaByliss únicamente para la depilación, respetando las indicaciones de este modo de empleo.
- No se depile sobre heridas abiertas, cortes, quemaduras, verrugas, lunares, sobre una piel quemada por el sol o sobre varices. No la utilice en caso de irritación o de infecciones de la piel, como psoriasis o eczema en las piernas.
- No la utilice para depilar el rostro, el cuero cabelludo, el pecho, las cejas, las pestañas o la zona genital. El uso de Miniliss Duo está exclusivamente reservado para las piernas, ingles, brazos y axilas.

MANTENIMIENTO

- Pase el cepillito entre los discos después de cada depilación.
- Le recomendamos que desinfecte regularmente el cabezal y los accesorios con alcohol.
- Para una higiene máxima, el cabezal de depilación se puede retirar y aclarar fácilmente con agua corriente. No sumerja el aparato completamente en el agua.
- Si resulta necesario limpiar la carcasa del aparato, utilice un trapo impregnado con detergente suave.

PORTUGUÊS

MINILISS DUO

A BaByliss esforça-se há mais de 30 anos por responder às aspirações das mulheres em matéria de depilação. A nova depiladora Miniliss Duo é o fruto da investigação avançada da BaByliss.

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Sistema exclusivo patenteado com 2 cabeças de depilação em rotação bidireccional - eficácia dupla
2. 60 pinças - óptima eficácia em pêlos relativamente curtos (0,5 mm)
3. Acessório de massagem situado entre as 2 cabeças - reduz a sensibilidade
4. 2 velocidades - lenta para as zonas sensíveis, rápida para as pernas
5. Acessório para zonas sensíveis - reduz o número de discos de depilação para as axilas e as virilhas
6. Cabeça de depilação amovível - limpeza fácil - Lavável com água
7. Funciona na rede eléctrica
8. Manga protectora, escova de limpeza, estojo, adaptador

UTILIZAÇÃO NA REDE ELÉCTRICA

Ligue o Miniliss Duo à rede eléctrica e ponha o interruptor na posição ON.
!MPORTANTE! Utilize exclusivamente o transformador fornecido com a depiladora.

Depilação das pernas:

1. Coloque a cabeça de depilação no aparelho. Ligue o aparelho. Escolha a velocidade I ou II (I: para pêlos finos/ II: para pêlos grossos).
2. Mantenha o aparelho perpendicular à superfície a depilar.
3. Trabalhe sempre com as 2 mãos: com uma delas, estique cuidadosamente a pele e, com a outra, movimente o aparelho. A depiladora manipula-se unicamente no sentido oposto ao crescimento do pêlo. Não efectue movimentos circulares nem de ida e volta.
4. Desloque lentamente a depiladora, exercendo uma pressão ligeira. Se pressionar o aparelho com força contra a pele, pode torná-lo mais lento e menos eficaz.

Depilação das zonas sensíveis:

- Para a depilação das zonas sensíveis, recomenda-se que coloque o acessório para zonas sensíveis na cabeça da depiladora. Reduz o número de discos de depilação para facilitar uma depilação mais precisa e mais suave.
- No caso de pêlos compridos (mais de 1 cm), convirá apará-los à tesoura antes de utilizar a depiladora, de preferência na velocidade I.
1. Para a depilação das axilas, desloque o aparelho de baixo para cima e, a seguir, no sentido contrário.
 2. Para a depilação das virilhas, estique cuidadosamente a pele e desloque o aparelho do exterior para o interior.

IMPORTANTE

- Utilize unicamente a Miniliss Duo da BaByliss para depilação, respeitando as indicações deste manual de utilização.
- Não se depile em zonas com feridas, cortes, queimaduras, verrugas, sinais, numa pele queimada pelos raios solares ou com varizes. Não utilize em caso de irritação ou infecção da pele, tal como psoríase ou eczema nas pernas.
- Não utilize para depilar a cara, a cabeça, o peito, as sobranhelas, as pestanas ou as partes genitais. A depiladora Miniliss Duo destina-se exclusivamente às pernas, às virilhas, aos braços e às axilas.

MANUTENIMENTO

- Passe a escova entre os discos após cada depilação.
- Recomenda-se que desinfecte periodicamente com álcool as cabeças do aparelho e os acessórios.
- Para maximizar a higiene, a cabeça de depilação é amovível e lava-se facilmente em água corrente. Não submerja completamente o aparelho.
- Se for necessário limpar o corpo do aparelho, utilize um pano embebido em detergente suave.

DANSK

MINILISS DUO

I næsten 30 år har BaByliss opfyldt kvinders ønsker om hårfjernings-produkter. Deres nye Miniliss Duo er et resultat af BaByliss's avancerede forskning.

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug!

PRODUKTETSEGENSKABER

1. Eksklusivt patenteret system med 2 hårfjerningshoveder med modsatrettede rotationer – dobbelt effektivitet
2. 60 klammer – optimal effektivitet til relativt kort hår (0,5 mm)
3. Massagetilbehør med de 2 hoveder – reducerer følsomhed
4. 2 hastigheder – hastighed I til følsomme områder, hastighed II til ben
5. Tilbehør til følsomme områder – reducerer antallet af hårfjerningskiver for armhuler, bikinilinie
6. Aftageligt hårfjerningshoved – let vedligeholdelse - Kan vaskes med vand
7. Tilsluttes ledningsnettet
8. Beskyttelseshætte, rensesbørste, etui, adapter

ANVENDELSE MED LEDNING

Slut Miniliss Duo til lysnettet og stil det på positionen ON.
VIGTIGT! Anvend kun den adapter, der leveres sammen med epilatoren.

Hårfjerning på benene:

1. Sæt hårfjernehovedet på apparatet. Tænd for apparatet og vælg hastighed I eller II (I: fint hår /II: groft hår).
2. Hold apparatet i en vinkel på 90 grader i forhold til det område af huden, der skal fjernes hår fra.
3. Brug altid begge hænder: spænd forsigtigt huden med den ene hånd, mens De bevæger apparatet med den anden. Bevæg kun hårfjernerens mod grøretningen for Deres hår. Bevæg ikke apparatet i cirkler eller frem og tilbage.
4. Bevæg langsomt hårfjerneren og pres den ned med et let tryk. Pas på at De ikke presser apparatet for hårdt ned mod huden, så den bliver langsommere og mindre effektiv.

Hårfjerning fra følsomme områder:

- Før at fjerne hår fra følsomme områder anbefaler vi, at De sætter tilbehøret til følsomme områder på hovedet af Deres hårfjerner. Det reducerer antallet af hårfjerneriskiver, således at De kan fjerne håret mere blødt og præcist.
- Hvis Deres hår er langt (mere end 1 cm), anbefaler vi, at De klipper det med en saks, før De anvender hårfjerneren, og at De indstiller hastigheden til I.
1. Sådan fjernes hår fra underarmene: bevæg apparatet opad og dernæst endnu



SVENSKA

MINILISS DUO

Under nästan 30 år har BaByliss utvecklat produkter som uppfyller kvinnors önskemål om hårborttagning. Nya Miniliss Duo är resultatet av BaByliss avancerade forskning.

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PRODUKTEGENSKAPER

- Exklusivt patenterat system med två epileringshuvud som roterar åt olika håll - dubbelt så effektivt
- 60 pincetter - optimal effektivitet på korta hår (0,5 mm)
- Massagetillbehör mellan epileringshuvudena - minskar känsligheten
- 2 hastigheter - långsam för känsliga områden och snabb för benen
- Tillbehör för känsliga områden - minskar antalet epileringsskivor för användning i armhållarna och på bikinilinjern
- Löstagbart epileringshuvud - lätt att rengöra - Vattentvättbar
- Nådriven
- Skyddsöverdrag, rengöringsborste, påse, adapter

ANVÄNDA NÅTSTRÖM

Anslut din Miniliss Duo till nätkontakten och sätt på/av-knappen på ON. VIKTIGT! Använd endast den medföljande adaptern till epilatorn.

Hårborttagning från benen:

- Sätt igång apparaten och välj hastighet I eller II.
- Håll apparaten i 90 graders vinkel mot den yta där håren skall avlägsnas.
- Arbeta alltid med båda händerna. Dra försiktigt i huden med ena handen samtidigt som du för apparaten framåt med den andre. Beveg hårfjerningsmaskinen mot hårets vektretning. Bruk ikke sirkulære eller fram-og-tilbake bevegelser.
- Beveg hårfjerningsmaskinen sakte, samtidig som du trykker den lett ned. Vær forsiktig så du ikke presser apparatet for hardt mot huden; da kan det redusere hastigheten og bli mindre effektivt.

Hårborttagning på känsliga områden:

För att avlägsna hår från känsliga områden, rekommenderar vi att sätta på tillbehöret för känsliga områden på hårborttagarens huvud. Det minskar antalet hårborttagningsskivor så att hårborttagningen sker mjukare och med större precision. Om håren är långa (längre än 1 cm), rekommenderar vi att först klippa dem med en sax innan hårborttagaren används, helst vid hastighet I.

- För att avlägsna hår från underarmarna, för apparaten uppåt, och sedan nedåt.
- För att ta bort håret vid bikinilinjern, sträck huden försiktigt och för apparaten utifrån och in.

VIKTIGT

- BaByliss Miniliss Duo skall endast användas för hårborttagning och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Ta inte bort hår från områden med öppna sår, hudsprickor, brännskador, vårtor, födelsemärken, solbränd hud eller åderbräck. Använd inte apparaten om du lider av hudirritationer, hudinfektioner som psoriasis eller eksem på benen.
- Använd den inte för att ta bort hår från ansiktet, huvudet, bröstet, ögonbrynen, ögonfransar eller könsorgan. Miniliss Duo skall endast användas till att avlägsna hår från benen, bikinilinjern, armar och armhålor.

UNDERHÅLL

- Borsta med den lilla borsten mellan skivorna varje gång apparaten används.
- Vi rekommenderar att apparatens huvud och tillbehör regelbundet desinficeras med alkohol.
- För maximal hygien kan epileringshuvudet tas ut ur apparaten och med lättet sköljas i rinnande vatten. Doppa inte apparaten helt i vattnet.
- Om apparatkroppen måste rengöras, använd en trasa fuktad med mild rengöringsmedel.

NORSK

MINILISS DUO

I nesten 30 år har BaByliss oppfylt kvinnenes ønsker for hårfjerningssyster. Din nye Miniliss Duo er resultatet av BaByliss' avanserte forskning.

Les disse sikkerhetsanvsiningene grundig for apparatet så du blir bruk!

PRODUKTEGENSKAPER

- Eksklusivt, patentert system med to motsatt roterende epilatorhoder - dobbelt effektiv
- 60 pinsetter - optimal effektivitet på ganske kort hår (0,5 mm)
- Massasjeutstyr plassert mellom de to hodene - reduserer følsomheten
- 2 hastigheter - hastighet I for følsomme områder, hastighet II for benene
- Tilbehør til følsomme områder - reduserer antall depilatorlameller til underarm og bikinilinen
- Avtakbart epilatorhode - enkel rengjøring - Kan vaskes med vann
- Beregnet til vanlig strømnett
- Deksel, rensesørste, oppbevaringspose, adapter

BRUK AV NETTSTRØM

Koble transformatoren til strømnettet og slå bryteren til PÅ-posisjon. VIKTIG! Bruk kun transformator som følger med depilatoren.

Fjerne hår fra leggene:

- Slå på apparatet og velg hastighet I eller II.
- Hold apparatet 90 grader mot overflaten der håret skal fjernes.
- Arbeid alltid med begge hendene: stram forsiktig huden med den ene hånden og beveg apparatet med den andre. Beveg hårfjerningsmaskinen mot hårets vektretning. Bruk ikke sirkulære eller fram-og-tilbake bevegelser.
- Beveg hårfjerningsmaskinen sakte, samtidig som du trykker den lett ned. Vær forsiktig så du ikke presser apparatet for hardt mot huden; da kan det redusere hastigheten og bli mindre effektivt.

Fjerne hår fra følsomme områder:

For å fjerne hår fra følsomme områder, anbefaler vi at du setter på tilbehøret for følsomme områder på hodet på hårfjerningsmaskinen. Det reduserer antall hårfjerningsskiver, slik at du kan fjerne hår mer skånsomt og med større presisjon. Hvis håret er langt (lenger enn 1 cm), anbefaler vi at du klipper det med saks før du bruker hårfjerningsmaskin, still den helst på hastighet 1.

- Før å fjerne hår under armene, beveger du apparatet oppover, gå over en gang til ved å bevege det nedover.
- Før å fjerne hår fra bikinilinjens strammer du huden forsiktig og beveger apparatet fra utsiden og innover.

VIKTIG

- Bruk BaByliss Miniliss Duo kun til hårfjerning og følg instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Fjern ikke hår fra områder med åpne sår, kutt, brannsår, vorter, skjønnhetsflekker, solbrent hud eller åreknuter. Må ikke brukes hvis du har hudirritasjon, hudinfeksjoner som psoriasis eller eksem på leggene.
- Må ikke brukes til å fjerne hår i ansiktet, hodet, brystet, øyebrynene, øyevippene eller kjønnsorganene. Bruk Miniliss Duo kun til å fjerne hår fra legger, bikinilinie, armer og under armene.

VEDLIKEHOLD

- Bruk den lille borsten mellom skivene hver gang etter bruk.
- Vi anbefaler at du regelmessig desinfiserer apparatets hode og tilbehør med alkohol.
- Før maksimal hygiene er epileringshodet avtagbart og skylles enkelt under rennende vann. Ikke senk apparatet helt under vann.
- Hvis selve apparatet må rengjøres, bruker du en klut fuktet i mildt rengjøringsmiddel.

SUOMI

MINILISS DUO

Jo 30 vuoden ajan BaByliss on vastannut naisten karvanpoistoa koskeviin vaatimuksiin. Uusi Miniliss Duo-epilaattorisi on tulosta BaBylissin pitkällä viedystä tutkimuksista.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Ainutlaatuinen patentoitu järjestelmä kahdella vastakkain pyörivällä epiloitinpäällä - kaksinkertainen tehokkuus
- 60 pinsettiiä - leikkaa tehokkaasti melko lyhyetkin ihokarvat (0,5 mm)
- Hierontaosa kahden pään välissä - vähentää ihon herkkyyttä
- 2 nopeutta - nopeus I herkille ihoalueille, nopeus II sääriille
- Herkkien ihoalueiden osa - vähentää epiloitintevleyn määrää kainaloille ja bikinirajalle
- Irrotettava epiloitinpää - helpoipoitoinen - Voidaan pestä vedessä
- Toimii verkkovirralla
- Suojus, puhdistusharja, säilytyspussi, laturi

KÄYTTÖ VERKKOVIKRALLA

Kytke Miniliss Duo verkkoviirtaan ja aseta laite ON-asentoon. HUOMIO! Käytä epilaattorin kanssa ainoastaan laitteen mukana toimitettavaa muuntajaa.

Säärikarvojen poisto:

- Käynnistä laite ja valitse nopeus I tai II.
- Pidä laite kohtisuorassa käsitteltävään alueeseen nähden. Käytä aina molempia käsiäsi: venytä ihoa toisella kädellä ja liikuta toisella kädellä laitetta. Epilaattoria liikutetaan ainoastaan karvan kasvusuunnan vastaisesti. Älä tee laitteella pyöriäviä tai edestakaisia liikkeitä.
- Liikuta epilaattoria hitaasti ja paina samalla kevyesti. Varo painamasta laitetta liian voimakkaasti ihoa vasten, sillä silloin sen toiminta hidastuu ja tehokkuus laskee.

Herkkien alueiden karvanpoisto:

Poistettaessa karvoja herkillä alueilta epilaattoriin kannattaa vaihtaa herkillä alueille tarkoitettu lisälaite. Tämä alentaa karvanpoistovaijenn määrää ja varmistaa entistä tarkemman ja hellävaraisemman karvanpoiston. Jos karvat ovat pitkiä (yli 1 cm), on suositeltavaa lyhentää niitä ensin saksilla ja poistaa karvat sitten epilaattorilla, mieluiten nopeudella I.

- Kainalokarvoja poistettaessa epilaattoria liikutetaan ensin alhaalta ylös ja sen jälkeen ylhäältä alas.
- Bikinialueen karvoja poistettaessa kiristä iho huolellisesti ja liikuta laitetta ulkoa sisäänpäin.

TÄRKEÄÄ

- Käytä Babyllissin Miniliss Duo-laitetta ainoastaan karvojen poistoon käyttöohjeiden mukaisesti.
- Älä poista karvoja alueilta, joissa on haavoja, naarmuja, palovammoja, syylitä, luomia tai suonikohjuja, eikä myöskään auringon polttamilta alueilta. Laitetta ei saa käyttää ärtyneellä tai tulehtuneella iholla tai jos säärissä on esimerkiksi psoriasis- tai ekseemaa.
- Laitetta ei saa käyttää kasvojen, rinnan tai intiimialueiden karvojen poistoon eikä huiuten, kulmakarvojen tai silmäripsien poistoon. Minilissiiä käytetään ainoastaan säärien, bikinialueen, käsivarsien ja kainaloiden karvojen poistoon.

HUOLTO

- Puhdista levyn välit pienellä harjalla aina karvanpoiston jälkeen.
- Suosittelemme, että desinfoit laitteen ajopään ja tarvikkeet säännöllisesti alkoholipitoisella puhdistusaineella.
- Jotta hygieenisyyis olisi täydellinen, epilaattorilla ei irrotettava ja se on helppo huuhtoa juoksevalla vedellä. Älä upota laitetta kokonaan veteen.
- Jos laitteen runko vaatii puhdistamista, käytä miedolla pesuaineella kostutettua puhdistusliinaa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

MINILISS DUO

Εδώ και 30 χρόνια περίπου, η Babylliss ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των γυναικών για τα θέματα της αποτρίχωσης. Η καινούργια σας Miniliss Duo είναι ο καρπός των προηγμένων ερευνών της BaByliss.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Αποκλειστικό σύστημα ευρεσιτεχνίας με 2 κεφαλές αποτρίχωσης αντίστροφης περιστροφής - διπλή απόδοση.
- 60 λεπίδες - άριστη απόδοση σε σχετικά κοντές τρίχες (0,5 χιλ).
- Εξάρτημα για μασάζ μεταξύ την 2 κεφαλών - μειώνει την ευαισθησία.
- 2 ταχύτητες - αργή για τις ευαίσθητες περιοχές, γρήγορη για τα πόδια σας.
- Εξάρτημα για τις ευαίσθητες περιοχές - μειώνει τον αριθμό των δίσκων απολέπισης για τις μασχάλες και τη γραμμή του μπίκινι.
- Αποσπώμενη κεφαλή αποτρίχωσης - εύκολος καθαρισμός - πλένονται κάτω από το νερό
- Λειτουργία με ρεύμα.
- Προστατευτικό κάλυμα, βούρτσα καθαρισμού, τσαντίκι φύλαξης, αντάπτορας.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ

Συνδέστε την Miniliss Duo με το ρεύμα και κατόπιν φέρνετε τον διακόπτη στη θέση ON. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τον αντάπτορα που σας παρέχεται με την αποτρίχωτική μηχανή.

Αποτρίχωση ποδιών :

- Αναγείτε τη συσκευή και επιλέξτε την ταχύτητα I ή II.
- Κρατάτε τη συσκευή κάθετα προς την επιφάνεια που θα αποτρίχωθείτε.
- Πάντοτε να χρησιμοποιείτε και τα 2 χέρια: με το ένα χέρι, κρατάτε προσεκτικά το δέρμα, και με το άλλο χέρι, κινείτε τη συσκευή.
- Πρέπει να κατευθύνετε την αποτρίχωτική σας μηχανή μόνο προς την αντίθετη φορά που φτύνειει η τρίχα. Μην κάνετε κυκλικές κινήσεις ή κινήσεις πάνω-κάτω.
- Κινείτε αργά την αποτρίχωτική ακούστας ελαφρά πίεση. Προσοχή, εάν η συσκευή πιεστεί πολύ δυνατά πάνω στο δέρμα, είναι πιθανόν να επιβραδύνει και να γίνει λιγότερο αποτελεσματική.

Αποτρίχωση στις ευαίσθητες περιοχές:

Για την αποτρίχωση στις ευαίσθητες περιοχές, σας συνιστούμε να τοποθετήσετε το εξάρτημα για τις ευαίσθητες περιοχές πάνω στην κεφαλή της αποτρίχωτικής σας. Μειώνει τον αριθμό των δίσκων αποτρίχωσης για να κάνετε μια αποτρίχωση πιο απαλά και με μεγαλύτερη ακρίβεια.

- Εάν οι τρίχες σας είναι μακριές (περισσότερο από 1 εκ.), σας συνιστούμε να τις κόψετε με φαλίδι πριν χρησιμοποιήσετε την αποτρίχωτική σας, κατά προτίμηση στην ταχύτητα I.
- Για την αποτρίχωση της μασχάλης, κινείτε την αποτρίχωτική από κάτω προς τα πάνω, και μετά, σε δεύτερο χρόνο, από πάνω προς τα κάτω.
- Για την αποτρίχωση στην περιοχή του μπίκινι τονώνετε προσεκτικά το δέρμα και κινείτε τη συσκευή από έξω προς τα μέσα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Χρησιμοποιείτε την Miniliss Duo της Babylliss μόνον για αποτρίχωση, ακολουθώντας τις οδηγίες χρήσεως.
- Μην κάνετε αποτρίχωση όπου υπάρχουν ανοικτές πληγές, κοψίματα, εγκαύματα, κρεατοφάγια, ελκές, στο δέρμα που έχει πάθει έκζεμα από τον ήλιο ή επάνω στους κίρρους. Μην κάνετε χρήση σε περίπτωση ερεθισμού ή μολύνσης του δέρματος, όπως είναι η ψωρίαση ή το έκζεμα των ποδιών.
- Μην χρησιμοποιείτε για αποτρίχωση του προσώπου, των μαλλιών, του στήθους, των φρυδιών, των βλεφαρίδων ή της περιοχής των γεννητικών οργάνων. Η χρήση της Miniliss Duo πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στα πόδια, στην περιοχή του μπίκινι, στα χέρια και στις μασχάλες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Περνάτε το βουρτσάκι ανάμεσα στους δίσκους μετά από κάθε αποτρίχωση.
- Σας συνιστούμε να απολυμαίνετε τακτικά με οινόπνευμα την κεφαλή της συσκευής και τα εξάρτήματα.
- Για μια πλήρη υγιεινή, η κεφαλή για την αποτρίχωση είναι μετακινούμενη και ξεπλένεται εύκολα κάτω από τρεχούμενο νερό. Μην βυθίζετε εντελώς τη συσκευή στο νερό.
- Εάν είναι απαραίτητο να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος της συσκευής, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανάκι με ήμιο απορρυπαντικό.

MAGYAR

MINILISS DUO

A BaByliss már csaknem 30 éve elégeti ki a hölgyek igényeit az epilálás teren. Az ön új Miniliss Duo készüléke a BaByliss fejlett kutatásainak gyümölcse.

Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Kizárólagos szabadalmaztatott rendszer 2 epiláló fej ellentétes forgásiránnyal – dupla hatékonyság
- 60 csipesz – optimális hatékonyság viszonylag rövid szőrszálakon (0,5 mm)
- Masszírozó tartozék a 2 fej között – csökkenti az érzékenységet
- 2 sebesség - I sebesség az érzékenyebb zónákra, II sebesség a lábszárakra.
- Tartozék az érzékeny zónákhoz – az epiláló korongok száma csökken a hónál és a bikini szőrtelenítéséhez
- Kivehető epiláló fej - könnyű karbantartás - Voidsan pestá vedessä
- Hálózatról használható
- Védőburkolat, tisztító kefe, tok, adapter

HASZNÁLAT A HÁLÓZATRÓL

Csatlakoztassa a Miniliss Duo készüléket a hálózatra, majd állítsa ON helyzetbe. FONTOS! Csak az epilátorhoz mellékelt adaptert használja.

A lábak epilálása:

- Kapcsolja be a készüléket és válassza ki az I vagy II fokozatot.
- Tartsuk a készüléket merőlegesen az epilálandó terület fölélt.
- Mindig 2 kézzel kell dolgozni: az egyik kézzel gondosan ki kell feszíteni a bőrt, míg a másikkal irányítjuk a készüléket. Az epilátort csak a bikini szőrtelenítéséhez szemben szabad mozgatni. Ne végezzünk körkörös vagy oda-vissza irányú mozdulatokat.
- Lassan mozgassuk az epilátort, gyengye nyomást gyakorolva. Vigyázat, ha túl erősen nyomjuk rá a bőrkönkre a készüléket, akkor lelassulhat, és veszít a hatékonyságából

Az érzékeny területek epilálása:

Javasoljuk, hogy az érzékeny területek epilálásához tegye fel az epilátort fejére az érzékeny területekhez való tartozékot. Ennek kevesebb epilálókörongja van, így az epilálás pontosabb és kíméletesebb. Ha a szőrszálak hosszúak (több mint 1 cm-esek), azt javasoljuk, hogy olíval vágja őket rövidébbre, mielőtt az epilátort használná, lehetőleg I. sebességgben.

- A hónálj epilálásakor alulról felfelé kell mozgatni az epilátort, majd másodszor felülről lefelé.
- A bikinivonal epilálásakor gondosan feszítsük ki a bőrt, és kivülről befelé haladva mozgassuk a készüléket.

FONTOS!

- A BaByliss Miniliss Duo készülékét csak epilálásra szabad használni, a használati tájékoztató útmutatásai alapján.
- Ne végezzünk epilálást nyílt sebeken, vágott sebeken, égési sérüléseken, szemölcsökön, anyajegyeken, napsugárzástól leégett, vagy visszergyulladásoz bőron.
- Ne használjuk irritált vagy gyulladásoz bőron, mint például psoriasisos vagy ekémás lábón.
- Ne használjuk az arc, a haj, a mell, a szemöldök, a szempilla vagy a nemi szervek epilálására. A Miniliss Duo kizárólag a lábón, a bikinivonalon, a karon és a hónaljban használható.

KARBANTARTÁS

- Minden epilálás után a kis kefével tisztítsuk meg a tárcsákat.
- Azt javasoljuk, hogy alkohollal rendszeresen fertőtlenítsa a készülék fejét és a tartozékokat.
- A maximális higiénia érdekében az epiláló fej levehető, és folyó vízzel könnyen leöblíthető. Ne mártsa teljesen víz alá a készüléket.
- Ha szükségessé válna a készülék burkolatának tisztítása, használjon enyhe tisztítószerral átitatott törölruhát.

POLSKI

MINILISS DUO

Od prawie 30 lat firma BaByliss odpowiada na oczekiwania kobiet w dziedzinie depilacji. Urządzenie Miniliss Duo stanowi rezultat najnowszych badań naukowych, prowadzonych przez firmę Babylliss.

Olwassa e! figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Wylączny, opatentowany system z 2 głowicami depilującymi poruszającymi się w przeciwnych kierunkach - podwójne
- 60 pęsety - optymalna wydajność na relatywnie krótkich włosach (0,5 mm)
- Przyrząd do masażu umieszczony pomiędzy 2 głowicami - obniża wrażliwość
- 2 prędkości - prędkość I do stref wrażliwych, prędkość II do nóg
- Przyrząd do stref wrażliwych - redukuje ilość dysków depilujących przy depilacji skóry pod pachami oraz bikini
- Zdemowana głowica depilująca - łatwe utrzymanie - Płóvetat kítu após trechóuemo veró.
- Zasilanie sieciowe
- Woreczek, szczotka do czyszczenia, pokrowiec, zasilacz

KORZYSTANIE Z PRĄDU

Podłącz urządzenie Miniliss Duo do gniazdka a następnie ustawij wyłącznik w położeniu ON. WAŻNE! Używaj wyłącznie ładowarki dołączonej do depilatora.

Depilacja nóg:

- Wybrać prędkość I lub II.
- Urządzenie powinno być prowadzone prostopadłe do powierzchni depilowanej skóry.
- Należy zawsze używać obu rąk: jedną ręką lekko napiąć skórę, a drugą ręką prowadzić depilator. Urządzenie powinno być prowadzone w kierunku przeciwnym do wyrastania włosów. Nie wykonywać ruchów okrężnych lub powrotnych.
- Prowadzić depilator powoli, dociskając lekko do skóry. Jeżeli depilator jest dociskany zbyt mocno, może to spowodować spowolnienie i zmniejszenie skuteczności jego działania.

Depilacja miejsc wrażliwych:

Zalecamy, aby miejsca wrażliwe były depilowane przy użyciu końcówki do skóry wrażliwej, zakładanej na głowicę depilatora. Liczba tarcz depilacyjnych jest wówczas mniejsza, co umożliwia depilację dokładniejszą i łagodniejszą.

Jeżeli włosy są długie (ponad 1 cm), zalecamy skrócenie ich za pomocą nożyczek przed przystąpieniem do depilacji, najlepiej z prędkości I.

- Przy depilacji skóry pod pachami, prowadzić depilator od dołu ku górze, a następnie od góry ku dółowi.
- Przy depilacji okolic bikini, lekko napiąć skórę i prowadzić depilator od zewnątrz do wewnątrz.

UWAGA

- Depilator Miniliss Duo firmy BaByliss powinien być używany jedynie do depilacji, przestrzegając zaleceń niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie należy wykonywać depilacji w miejscach, w których skóra jest zraniona, przecięta, gdzie znajdują się oparzenia, pęcherze, brodawki, oparzenia słoneczne lub żylaki. Nie używać urządzenia w przypadku podrażnienia lub chorób skóry, takich jak łuszczyca lub brzożek nóg.
- Urządzenie nie powinno być używane do depilacji twarzy, włosów, kłatki piersiowej, brwi, rzęs lub genitaliów. Depilator Miniliss Duo służy wyłącznie do depilacji nóg, okolic bikini, ramion i pach.

KONSERWACJ

- Tarcze powinny być czyszczone małą szczoteczką po każdej depilacji.
- Zaleca się regularnie dezynfekować głowicę urządzenia i akcesoria przy pomocy alkoholu.
- W celu utrzymania higieny, głowicę depilacyjną można zdejmować i zmywać pod bieżącą wodą. Nie zanurzać urządzenia w całości pod wodą.
- Jeżeli konieczne jest wyczyszczenie obudowy urządzenia, należy użyć w tym celu szmatki nasączonej delikatnym środkiem czyszczącym.

ČESKY

MINILISS DUO

Již téměř 30 let uspokojuje firma BaByliss požadavky žen v oblasti epilace. Váš nový epilátor Miniliss Duo je výsledkem nejnovějších výzkumů společnosti BaByliss.

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny!

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Exkluzivní patentovaný systém s 2 depilačními hlavami s obrácenou rotací - dvoji účinnost
- 60 pinzet - optimální účinnost na relativně krátkých chloupcích (0,5 mm)
- Masážní příslušenství mezi 2 hlavami - redukuje citlivost
- 2 rychlosti - rychlost I pro citlivé oblasti, rychlost II na nohy
- Příslušenství pro citlivé oblasti - redukuje počet depilačních disků pro podpaží, pro oblast třísef
- Odměnitelná depilační hlava - snadná údržba - Folyó vízben mosható
- Pracuje v elektrické síti
- Ochranný kryt, čistící kartáček, pouzdro, adaptér

POUŽITÍ V SÍTI

Zapojte přístroj Miniliss Duo do síťe a zapněte jej do pozice ON (zapnutí). DŮLEŽITÉ! Použijte výhradně adaptér dodávaný s epilátorem.

Epilace nohou:

- Zapněte přístroj a zvolte rychlost I nebo II.
- Přístroj přidržujte kolmo k epilovanému povrchu.
- Pracujte vždy 2 rukama: jednou rukou pečlivě napněte pokožku, druhou rukou přemísťujte přístroj. Epilátorem manipulujte pouze proti směru růstu chlupů. Neprovádějte krouživé pohyby ani pohyby sem a tam.
- Epilátorem pohybujte pomalu a přitom na něj lehce tlačte. Pozor: Pokud je přístroj na pokožku příliš tlačen, může dojít k jeho zpomalení a tím i ke snížení účinnosti.

Epilace citlivých partií:

Pro provedení epilace citlivých partií doporučujeme nasadit na hlavu epilátoru příslušný nástavec pro citlivé partie. Dojde ke snížení počtu epilačních kotoučků, epilace je přesnější a jemnější. Jsou-li chlupy dlouhé (delší než 1 cm), doporučujeme zastihnout je nejprve nůžkami a epilátor použít s rychlostním stupněm I.

- Při epilaci podpaží pohybujte epilátorem nejprve odspodu směrem nahoru, následně pak shora směrem dolů.
- Při epilaci rozkroku pokožku pečlivě napněte a pohybujte přístrojem zvenku směrem dovnitř.

DŮLEŽITÉ

- Epilátor Miniliss Duo BaByliss používejte pouze k epilaci. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.
- Epilaci neprovádějte na otevřených a řezných ranách, na popáleninách, na bradavicích, na materských znaménkách, na pokožce spálené sluncem nebo na křečových žilách. Neprovádějte ji v případě podráždění nebo infekcí kůže, lupenky nebo ekzému na nohou.
- Nepoužívejte k epilaci obličje, vlasů, prsou, obocí, fas nebo genitálních partií. Epilátor Miniliss Duo je výhradně určen k epilaci nohou, rozkroku, paží a podpaží.

ÚDRŽBA

- Po každé epilaci očist